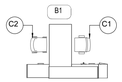
LÉGENDE GRAPHIQUE AMEUBLEMENT
GRAPHIC FURNITURE LEGEND

POSTE DE TRAVAIL
WORKSTATION

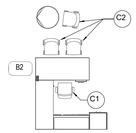
W1x : 2438mm X 2438mm
W2 : 2286mm X 2591mm
BUREAU EN "U" AIRE OUVERTE
OPEN AREA U-SHAPED DESKING
C1 : CHAISE DE TRAVAIL
TASK CHAIR

VOIR FEUILLE F161 POUR LA DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS TYPES DE POSTES W1.



BUREAU STANDARD
STANDARD OFFICE

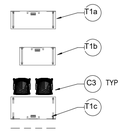
B1 : BUREAU EN "T"
T-SHAPE DESKING
C1 : CHAISE DE TRAVAIL
TASK CHAIR
C2 : CHAISE VISITEUR EMPILABLE
STACKABLE GUEST CHAIR



BUREAU EXÉCUTIF
EXECUTIVE OFFICE

B2 : BUREAU EN "U" + 760mm DIA TABLE
U-SHAPE DESKING + 760mm DIA TABLE
C1 : CHAISE DE TRAVAIL
TASK CHAIR
C2 : 3 CHAISES VISITEURS EMPILABLE
3 STACKABLE GUEST CHAIRS

VOIR FEUILLE F161 POUR LA DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS TYPES DE POSTES B2.

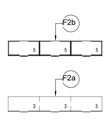


TABLES DE CONFERENCE
CONFERENCE ROOM TABLES

T1a : 610mm X 1524mm X 737mm H
DANS LOCAL #4.35.13 (S. FORMATION)
IN ROOM #4.35.13 (TRAINING RM)
T1b : 610mm X 1219mm X 737mm H
DANS LOCAL #4.35.13 (S. FORMATION)
IN ROOM #4.35.13 (TRAINING RM)
T1c : 762mm x 1524mm X 737mm H
DANS LOCAUX #4.35.11 (S.RÉUNION) ET 4.35.14 (TÉLÉCONF.)
TABLE DE CONFÉRENCE BASCULANTE ET ÉLECTRIFIÉE EN PLASTIQUE STRATIFIÉ BLANC
IN ROOM 4.35.11 (MEETING RM) AND #4.35.14 (VIDEOCONF.)
FLIP TOP ELECTRIFIED CONFERENCE TABLE IN WHITE PLASTIC LAMINATE
C3 : CHAISES DE CONFÉRENCES EMPILABLES AVEC DES ROULETTES
STACKABLE CONFERENCE CHAIRS WITH CASTERS

CRÉDENCE DE LA SALLE DE RÉUNION
MEETING ROOM CREDENZA

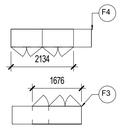
F1 : 914mm X 51mm x 737mm H
ARMOIRES AVEC COMPTOIR EN PLASTIQUE STRATIFIÉ ÉRABLE CLAIR
STORAGE UNIT WITH COUNTERTOP
IN CLEAR MAPLE PLASTIC LAMINATE



CLASSEURS
FILE STORAGE

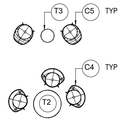
F2a : CLASSEURS LATÉRAUX À 3 TIROIRS AVEC COMPTOIR, TIROIRS ET COMPTOIR EN PLASTIQUE STRATIFIÉ BLANC
3 HIGH LATERAL FILES WITH COUNTERTOP, IN WHITE PLASTIC LAMINATE

F2b : CLASSEURS LATÉRAUX À 5 TIROIRS, EN PLASTIQUE STRATIFIÉ BLANC
5 HIGH LATERAL FILES, IN WHITE PLASTIC LAMINATE



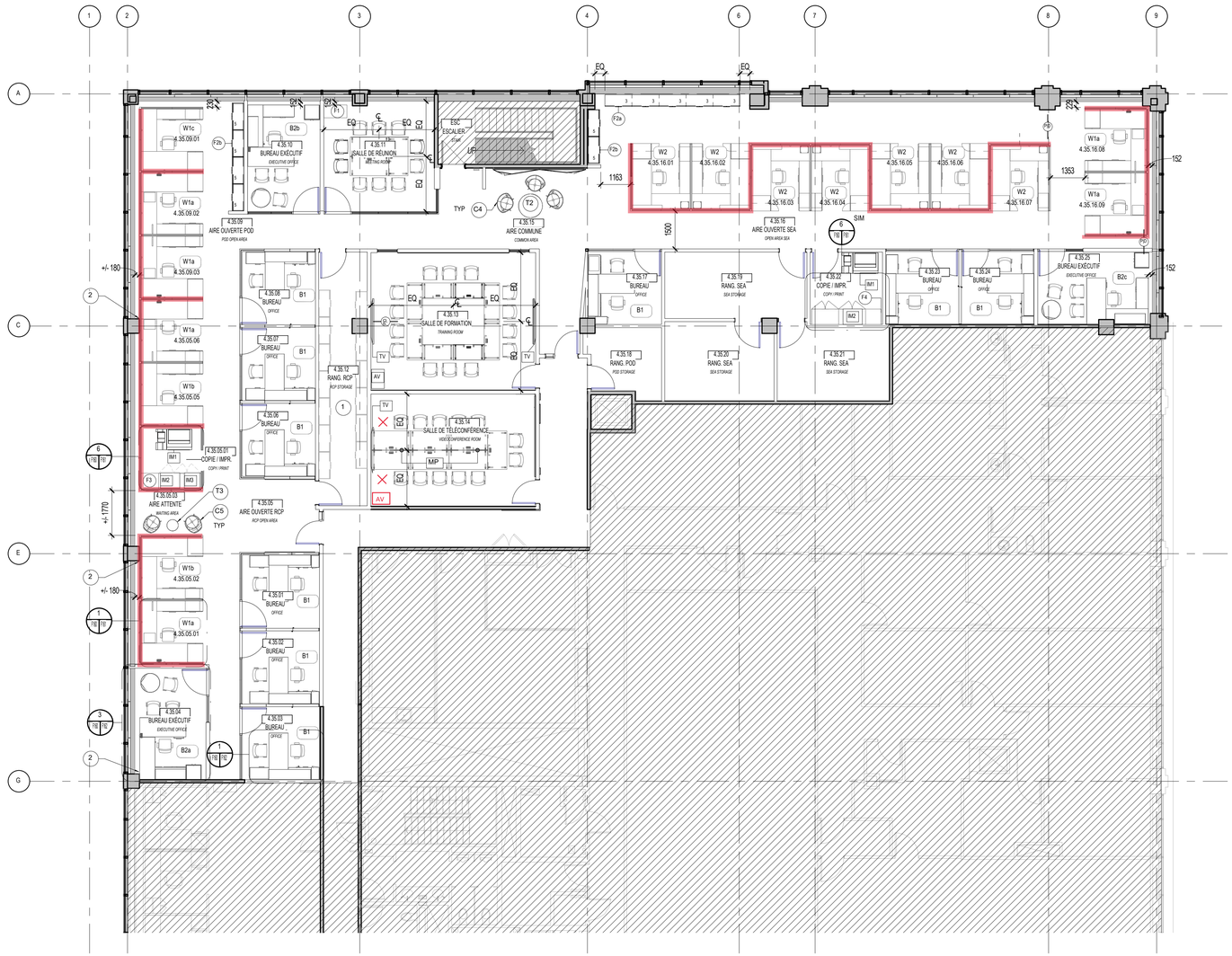
COPIE / IMPR.
COPY / PRINT

F3 : 2362mm X 610mm x 914mm H
F4 : 2743mm X 610mm X 914mm H
UNITÉ DE RANGEMENT ÉLECTRIFIÉE AVEC COMPTOIR - *ELECTRIFIED STORAGE UNIT WITH COUNTERTOP*



MOBILIER D'ACCEUIL - HORS CONTRAT
WAITING AREA FURNITURE - NOT IN CONTRACT

T2 : 940mm DIA X 464mm H
TABLE RONDE GRANDE
LARGE ROUND TABLE
T3 : 438mm DIA X 438mm H
TABLE RONDE PETITE
SMALL ROUND TABLE
C4 : GRAND FAUTEUIL DE DÉTENTE DE L'AIRE COMMUNE
LARGE COMMON AREA LOUNGE CHAIR
C5 : PETIT FAUTEUIL DE DÉTENTE DE L'AIRE ATTENTE
SMALL WAITING AREA LOUNGE CHAIR



04-PLAN DE MOBILIER ET ACCESSOIRES
04-FURNITURE & ACCESSORIES PLAN
1 / F160
ÉCHELLE / SCALE : 1 : 100

7000 mm 6000 5000 4000 3000 2000 1000 0 1000

0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm

2019-01-31 19:51:40 C:_BIM\1843_OACI_4ETAGE_RV18_sdesatleis.rvt

NOTES GÉNÉRALES

1. SE RÉFÉRER AUX PAGES F161 ET F162 POUR LES FINIS GÉNÉRAUX ET DÉTAILS DES SYSTÈMES DE BUREAU ET MOBILIER DE COPIE/IMPR.
2. SAUF INDICATIONS CONTRAIRES, LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES ÉQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES SONT INCLUS AU CONTRAT.
3. LES SYSTÈMES DE BUREAU DOIVENT ÊTRE CONÇUS POUR PERMETTRE L'INSTALLATION DES ÉQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES PRESCRITS AUX PLANS. OUTILS SOIENT INCLUS AU CONTRAT OU FOURNIS ET INSTALLÉS PAR D'AUTRES.
4. LES SYSTÈME DE BUREAU DOIVENT ÊTRE PRÉFILÉS ET POURVUS DES MODULES DE TÉLÉCOMMUNICATION ET ÉLECTRIQUES, VOIR FEUILLE E06 ÉMISE POUR INFORMATION.
5. LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DES SYSTÈMES DE BUREAU DOIT ÊTRE COORDONNÉ AVEC LES TRAVAUX ÉLECTRIQUES RÉALISÉS PAR D'AUTRES, VOIR FEUILLE E06 ÉMISE POUR INFORMATION.
6. TOUTES LES DIMENSIONS DES COMPOSANTES DE MOBILIER INDIQUÉES AUX PLANS PEUVENT ÊTRE AJUSTÉES DE PLUS OU MOINS 25mm.
7. LE DÉGAGEMENT MINIMUM PERMIS ENTRE LE MOBILIER ET LA FACE DES PLINTHES DE CHAUFFAGE EXISTANTES ADJACENTES EST DE 152mm.

NOTES SPÉCIFIQUES

1. CLASSEURS EXISTANTS RELOCALISÉS PAR L'OACI
2. POSITIONNER LES POSTES DE TRAVAIL IMMÉDIATEMENT DEVANT LA COLONNE

GENERAL NOTES

1. *REFER TO PAGES F161 AND F162 FOR GENERAL FINISHES AND DETAILS FOR DESKING SYSTEMS AND COPY/PRINT FURNITURE.*
2. *UNLESS INDICATED OTHERWISE, THE FURNISHING AND INSTALLATION OF ALL EQUIPMENTS AND ACCESSORIES ARE INCLUDED IN THE CONTRACT.*
3. *ALL DESKING SYSTEMS ARE TO BE CONCEIVED SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF EQUIPMENTS AND ACCESSORIES WITHIN THE MANDATE, WHETHER THEY ARE INCLUDED IN THE CONTRACT OR INSTALLED BY OTHERS.*
4. *ALL DESKING SYSTEMS AND PARTITIONS ARE TO BE PRE-WIRED AND PROVIDED WITH TELECOMMUNICATION AND ELECTRICAL MODULES , SEE SHEET E06 ISSUED FOR INFORMATION.*
5. *THE POINT OF CONNECTION IN THE FURNITURE PARTITIONS MUST BE COORDINATED WITH ELECTRICAL WORK COMPLETED BY OTHERS, SEE SHEET E06 ISSUED FOR INFORMATION.*
6. *THE SIZE OF ALL FURNITURE COMPONENTS SHOWN ON PLANS CAN BE ADJUSTED BY MORE OR LESS 25mm.*
7. *THE MINIMUM CLEARANCE REQUIRED BETWEEN FURNITURE AND THE FACE OF EXISTING HEATING BASEBOARDS IS 152mm.*

SPECIFIC NOTES

1. *EXISTING LATERAL FILES RELOCATED BY ICAO*
2. *POSITION THE WORKSTATIONS AGAINST THE FACE OF THE COLUMN*

SYMBOLES ET RÉFÉRENCES / SYMBOLS & REFERENCES

ENSEMBLE DE MOBILIER / ***ENSEMBLE DE MOBILIER***

POSTE DE TRAVAIL EN AIRE OUVERTE	W1x #POSTE/WKSTN	*OPEN AREA WORKSTATION*
TYPE DE BUREAU	B#	*OFFICE TYPE*
TYPE DE MOBILIER	XX	*FURNITURE TYPE*
ÉCRAN DE MOBILIER ÉLECTRIFIÉ		*ÉLECTRIFIED FURNITURE PARTITION*
SE RÉFÉRER AUX LÉGENDES GRAPHIQUES D'AMEUBLEMENT SUR CETTE PAGE POUR LES ÉLÉMENTS TYPIQUES DE CHAQUE MOBILIER		*REFER TO GRAPHIC FURNITURE LEGEND ON THIS PAGE FOR THE TYPICALS OF EACH FURNITURE*

ÉQUIPEMENT ET ACCESSOIRES / ***EQUIPMENT & ACCESSORIES***

N.B. : SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUS LES ÉQUIPEMENTS DOIVENT ÊTRE FOURNIS PAR L'ENTREPRENEUR

N.B. : UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENT TO BE SUPPLIED BY THE GENERAL CONTRACTOR.

PASSE-FILS EN SURFACE AU PLANCHER POUR LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE ET TÉLÉCOM. SE RÉFÉRER AU PLAN ÉLECTRIQUE E06. HORS CONTRAT	PD	*FLOOR SURFACE WIRE MOLD FOR POWER AND TELECOM. REFER TO ELECTRICAL PLAN E06. NOT IN CONTRACT*
ÉQUIPEMENT SPÉCIALISÉ - HORS CONTRAT	XX	*SPECIALTY EQUIPMENT - NOT IN CONTRACT*
ÉCRAN TACTILE PLAT DE 2032mm AVEC CAMÉRA & HAUT-PARLEUR, INSTALLATION MURALE _ HORS CONTRAT.	TV	*WALL-MOUNTED 2032mm FLAT TOUCH SCREEN WITH CAMERA & SPEAKER . NOT IN CONTRACT.*
RONDELLE MICROPHONE HAUT-PARLEUR SUR LA TABLE DE CONFÉRENCE _ HORS CONTRAT.	MP	*MICROPHONE SPEAKER PUCK ON SURFACE OF CONFERENCE TABLE. NO IN CONTRACT.*
CONSOLE DE CONTRÔLE AUDIOVISUEL AVEC TROUS DE VENTILATION POUR UN ORDINATEUR. 760mm L x 508mm P x 737mm H HORS CONTRAT	AV	*AUDIO-VISUAL CONTROL CENTRE CONSOLE WITH VENTILATION HOLES FOR COMPUTER . 760mm W x 508mm D x 737mm H NOT IN CONTRACT*
IMPRIMANTE/COPIEUR FOURNI PAR L'OACI 1143mm W x 760mm D x 1397mm H	IM1	*LARGE PRINTER/COPIER, FURNISHED BY ICAO 1143mm W x 760mm D x 1397mm H*
IMPRIMANTE DÉPOSÉE SUR LA SURFACE DE TRAVAIL FOURNIE PAR L'OACI IM2: 760mm W x 610mm D x 483mm H IM3: 610mm W x 610mm D x 533mm H	IM2	*PRINTER ON WORK SURFACE, FURNISHED BY ICAO IM2: 760mm W x 610mm D x 483mm H IM3: 610mm W x 610mm D x 533mm H*

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public works and Government Services Canada

Direction générale
Real Property Branch

Région du Québec
Quebec Region

Canada

PLAN-CLÉ
KEY PLAN

ARCHITECTE :
ARCHITECT
270 Prince
Studio 200
Montréal
Québec
H3C 2N3
T.514.861.5122
F.514.861.5383
www.rubinrotman.com
Rubin&Rotman associés

INGÉNIEURS / *ENGINEER :*
(Mécanique & Électricité / *Mechanical & Electrical)*
Stantec

CONSULTANT LEED / *LEED CONSULTANT :*
Eco Transition

Droit d'auteur /*Copyright*
Ce dessin est sujet au droit d'auteur. Il ne peut être reproduit pour quelques intentions ou usages que ce soit, il ne peut être utilisé uniquement avec l'apposition de la signature et de l'estampe originale.
This drawing is subject to copyright. It is not to be reproduced for any purpose or by any means, and may only be used if it bears an original stamp and signature.

Sceau / *Seal*

Ordre des architectes du Québec #3149 K. STEPHEN ROTMAN ARCHITECTE

Note:
L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et informations sur le site et aviser immédiatement l'architecte de toutes erreurs ou omissions.
Contractor shall verify all information and dimensions on site and immediately report any errors or omissions to the architect.

01	ADDENDA / ADDENDUM No 1	2019-03-29
00	APPEL D'OFFRES/ FOR TENDER	2019-01-17

A / B / C
A no. du détail / *detail no.*
B no. de la feuille - où détail exigé / *sheet no. - where detail required*
C no. de la feuille- où détaillé / *sheet no. - where detailed*

Projet / *Project:*
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE (OACI)
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION (ICAO)
999, Boul Robert-Bourassa, Montréal Qc H3C 5H7

AMÉNAGEMENT D'UNE VITRINE DE DÉMONSTRATION AU 4e ÉTAGE
NEW SHOWCASE LAYOUT ON THE 4th FLOOR

Dessin / *Drawing:*
ARCHITECTURE
ARCHITECTURE
PLAN D'AMEUBLEMENT
FURNITURE PLAN

Conçu par: MM	Design by: 2018.11.01 Date:
Dessiné par: MM	Drawn by: 2018.11.01 Date:
Approuvé par: SD	Approved by: 2019-01-17 Date:
Soumission: APPEL D'OFFRES/ FOR TENDER	Gestionnaire de projet TPSGC: Eliza Rudkowska PWGSC Project Manager:
No de projet: R.097036	Project number:
No de projet: Client	Project number: Client
TPSGC: PWGSC	
Nom du fichier: P-R.097036-A160-PN-AM.dwg	File name:
No de classement:	File no:
No du plan ou du dessin: P-R.097036-A160-PN-AM	Drawing No:
No feuille: F160 /1	Sheet No.